

Dos libros revelan detalles íntimos del más oculto de los escritores vivos

Salinger al desnudo



Joyce Maynard a los 18 años, cuando ya se había convertido en figura emblemática de la rebeldía juvenil de los años 60 en Estados Unidos.

Rodrigo Pinto

En 1972, cuando J. D. Salinger tenía 53 años, "The New Times Magazine" publicó un artículo de Joyce Maynard, de 18 años, donde ella describía cómo era ser joven en aquél tiempo sumiéndose para sí la representación de su generación. Una foto de la muchacha, una adolescente de extrema delgadez y ojos azules, aparecía en la portada de la revista.

El artículo produjo un enorme impacto. Cientos de lectores le escribieron a Joyce. Entre ellos, la mayor leyenda literaria viva de Estados Unidos,

Obsesivo en la protección de su privacidad, el célebre autor de "El guardián entre el centeno" -novela de culto para varias generaciones de adolescentes- no concede entrevistas desde hace medio siglo. Ahora, para pesar suyo, una ex amante y una hija cuentan las tormentosas experiencias que tuvieron con él.

pasó al teléfono y, finalmente, al caro a cara. Un buen día, Joyce tomó sus cosas, abandonó Yale y se fue a vivir con Salinger a la granja de New Hampshire donde el escritor se había retirado hacia ya largo tiempo. Pocos meses después, él la expulsó bruscamente de su casa.

Veintitantos años más tarde, jefe de un par de matrimonios, tres hijos, unos cuantos amantes y varios libros publicados, Joyce Maynard se decidió a contar aquella historia. El libro se llama "Mi verdad" y acaba de ser editado en castellano por Circo. Puesta que en Estados Unidos hay leyes que prohíben



El hombre secreto: Jerome David Salinger (J. D.), firma la firma de su libro, "Mi verdad".

la privacidad de las personas, la mujer no pudo firmar formalmente las cartas de Salinger.

Ella lo dice de una manera más obvia: "Si las hojas matrimoniales en que J. D. Salinger escribió las cartas me pertenecen, el lenguaje de las mismas sólo pertenece a su autor, quién no habría autorizado nunca que se cedieran, tratándose sus papeles a mí aquí ni en ningún caso". Sin embargo, Maynard realizó "indecibles esfuerzos para transmitir el sentido y sustentos" que tales cartas "inspiraron en la muchacha a la que

iban dirigidas".

Y como que las hojas matrimoniales le pertenecían, luego decidió sacarlas a remate, para financiar la educación universitaria de sus hijos. "No he dormido ni una sola lágrima. Se trató de una decisión gravemente económica. Siemprevine que traíe sacando un peso de mi alma", dijo. Lo hizo cuando "Mi verdad" ya había sido publicado y devorado por los admiradores de Salinger. Y fue uno de ellos precisamente el que vio, por la ironía del escritor, Peter Norton, un inquietante empie-



Joyce Maynard hoy, a los 47 años.

Todo por un sueño

A los 12 años, Joyce Maynard abrió su diario y encontró en él una larga insensación de su madre. En lugar de protestar por la descorazonada violación de su intimidad, la niña volvió a ver a la poderosa figura maternal guardándola con sus súbditos consejos y en que Joyce, cumpliendo un tabú familiar, no había quedado en su diario por el alcoholismo de su padre.

Muchos años después, cuando su progenitor tenía 12 años, Joyce se sorprendió copiando su diario de vida. Las historias no pueden repetirse, pensó. Decidió entonces que escribiría su autobiografía para sacar los fantasmas a la luz, lo molestaría a quien le molestara. Y lo hizo en "Mi verdad".

Su padre era profesor universitario y su madre, que tenía muchas más calificaciones, no podía ejercer profesionalmente a causa del cuidado de los hijos. Ambos conocían profundamente la literatura

y criaron a Joyce para lo que alguna vez inició en Yale, la carrera académica. Pero era una cosa curiosa, donde se preocupaban por temas sencillos y ponían debajo de la alfombra los problemas realmente graves, el alcoholismo de papá Maynard o las dietas desabandonadas a las que se sometía Joyce. A pesar de su delgadez y de su ojeras, fue invitada al casting de "El exorcista", pero en definitiva el papel fue adjudicado a Linda Blair.

Su relación con Salinger torció los caminos tan cuidadosamente planificados. Se dedicó más directamente a la escritura de columnas de opinión, artículos y reportajes, recorridos luego en el volumen "Looking back, domestic affairs". Publicó también una novela, "To die for", llevada exitosamente al cine por Gus van Sant, con Nicole Kidman como

protagonista, y que en Chile se exhibió con el título "Todo por su sueño". Pero su consagración definitiva la derivó de "Mi verdad".

Durante muchos años, cada vez que un periodista preparaba un artículo sobre Salinger, la ubicaba para pedirle algunas declaraciones. Invariablemente contestaba que lo había conocido mucho tiempo atrás y que no tenía nada que decir. Y vaya si que tenía.

Salinger al desnudo Dos libros revelan detalles íntimos del más oculto de los escritores vivos [artículo] : Rodrigo Pinto.

AUTORÍA

Pinto, Rodrigo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Salinger al desnudo Dos libros revelan detalles íntimos del más oculto de los escritores vivos [artículo]
: Rodrigo Pinto. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)